

SALTER[®]

SINCE 1760

Aquatronic[®] Kitchen Scale

Instruction Manual

EN | Please retain these instructions for future reference.

Safety Instructions

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN

This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.

Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/ high humidity environment.

This product is a high precision device; handle it with care.


This product is intended for domestic use only.

Battery Safety

This product is supplied with 1 x CR2032 battery. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.

Batteries are to be inserted with the correct polarity.

Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

<p>⚠ WARNING</p> <p>THIS PRODUCT CONTAINS A BUTTON/COIN BATTERY</p> <p>Swallowing can cause severe or fatal injuries within 2 hours.</p> <p>Keep batteries out of reach of children (whether new or used).</p> <p>If you think batteries may have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.</p>	
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------

WARNING: If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

CAUTION: Vigilance must be maintained with 'flat' or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
- Appear to have a stomach upset or virus
- Vomiting
- Pointing to their throat or stomach
- Pain in their abdomen, chest or throat
- Tiredness and lethargy
- Be quieter or more clingy than usual
- Loss or reduction of appetite
- Refusal or inability to eat solid foods

These sorts of symptoms may fluctuate.

A SPECIFIC SYMPTOM OF BUTTON OR COIN BATTERY INGESTION IS VOMITING FRESH (BRIGHT RED) BLOOD. SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION IF THIS OCCURS.

Care and Maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly.

Never immerse the scale in water or any other liquid.

Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Before First Use

Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use. Make sure the batteries are inserted following the correct polarity.

Switching On the Electronic Kitchen Scale

To switch on the scale, press 'ON/ZERO'. Wait until display shows '0'.

Converting Weight Units

Press 'UNIT' to change between g, oz, ml and fl.oz. The ml and fl.oz measures are suitable for all water-based liquids, eg. wine, stock and milk.

Using the Add and Weigh Feature

To weigh several different ingredients in one bowl, press 'ON/ZERO' to reset the display between each ingredient.

Switching Off the Electronic Kitchen Scale

To switch off the scale manually, press 'ON/ZERO' for 2–3 seconds. Auto switch off will occur if display shows '0' for 1 minute or the same weight reading for 3 minutes.

Warning Indicators

-Lo: Low power; replace the battery.

Err or 0-Ld or EEEE: Max. weight capacity exceeded; remove some weight from the platform.

----: Negative load; press 'ON/ZERO' to return to '0'.

Specifications

Product code: 1056

Display: LCD

Battery 1 x CR2032 coin cell battery

Units: g/lb.oz/fl.oz/ml

Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment



This symbol on the product, its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with household waste. Instead, it is the user's responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. Some retailers provide take-back services which allow the user to return exhausted equipment for appropriate disposal. **It is the user's responsibility to delete any data on electrical and electronic equipment prior to disposal.** For more information about where to drop batteries, electrical and electronic waste off, please contact the local city/municipality office, household waste disposal service, or the retailer.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT RELATIF À LA BATTERIE : GARDER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Ne placez, rangez ou utilisez le produit ni à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources directes de chaleur, ni dans un environnement très humide. Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.

Consignes de sécurité relatives à la batterie

Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type ou du même type que celles recommandées avec ce produit. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Pour éviter toute fuite, retirez les piles usagées du produit.

AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON

L'ingestion peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, dans les 2 heures. Tenez les piles (neuves ou usagées) hors de portée des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou se trouver dans une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT : si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

ATTENTION : il est essentiel d'être vigilant avec les piles boutons ou « plates » de rechange à la maison et avec les produits qui en contiennent.

Il n'y a pas de symptôme spécifique évident indiquant qu'une pile bouton est coincée dans l'œsophage d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, suffocation ou salivation
- Maux d'estomac ou symptômes évoquant un virus
- Vomissements
- L'enfant montre sa gorge ou son ventre
- Douleur dans l'abdomen, la poitrine ou la gorge
- Fatigue et léthargie
- L'enfant est plus calme ou plus câlin que d'habitude
- Perte ou réduction de l'appétit
- Refus ou incapacité de manger des aliments solides

Ce genre de symptômes peut varier.

LE FAIT DE VOMIR DU SANG FRAIS (ROUGE VIF) CONSTITUE UN SYMPTÔME SPÉCIFIQUE À L'INGESTION DE PILES BOUTONS. CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN SI CELA SE PRODUIT.

Entretien et maintenance

Nettoyez la surface extérieure du pèse-personne à l'aide d'un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. N'immergez jamais la balance dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le pèse-personne, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Retirez la languette en plastique d'isolation du compartiment à piles avant utilisation (le cas échéant). Assurez-vous que les piles sont insérées en respectant la polarité.

Mise en marche de la balance de cuisine électronique

Pour allumer la balance, appuyez sur « **ON/ZERO** ». Attendez que le « **0** » s'affiche.

Conversion des unités de poids

Appuyez sur « **UNIT** » pour passer des grammes aux onces, millilitres et toutes les liquides. Les mesures en millilitres et onces liquides conviennent à tous les liquides à base d'eau, comme le vin, le bouillon et le lait.

Utilisation de la fonction tare « Add and Weigh »

Pour peser plusieurs ingrédients différents dans un bol, appuyez sur « **ON/ZERO** » pour réinitialiser l'écran entre chaque ingrédient.

Mise hors tension de la balance de cuisine électronique

Pour éteindre la balance manuellement, maintenez le bouton « **ON/ZERO** » enfoncé pendant 2–3 secondes. L'arrêt automatique se produira si l'écran indique 0 pendant 1 minute ou si le même poids est affiché pendant 3 minutes.

Voyants d'avertissement

-!o : Batterie faible, remplacez la pile.

Err ou 0-Ld ou EEEE : capacité max. dépassée ; retirez un peu de poids de la plate-forme.

---- : charge négative ; appuyez sur « **ON/ZERO** » pour revenir à « **0** ».

Caractéristiques

Code produit : 1056

Écran : LCD

1 pile bouton CR2032

Unités : g/lb.oz/fl.oz/ml

Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit, ses piles ou son emballage, signifie que ce produit et toutes les piles qu'il contient ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de les remettre à un point de collecte approprié destiné au recyclage des piles et des équipements électriques et électroniques. Cette collecte sélective et ce recyclage contribuent à préserver les ressources naturelles et à prévenir les conséquences négatives potentielles sur la santé et l'environnement, liées à la présence possible de substances dangereuses

dans les piles/batteries et les équipements électriques et électroniques, pouvant être causées par une élimination inadéquate des déchets. Certains revendeurs proposent des services de reprise qui permettent à l'utilisateur de renvoyer les équipements usagés pour une mise au rebut appropriée. **Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer toutes les données situées sur les équipements électriques et électroniques avant la mise au rebut.** Pour plus d'informations sur les centres de collecte des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, votre déchetterie locale ou le revendeur du produit.

NL | Bewaar deze instructies voor toekomstige raadpleging.

Veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING VOOR BATTERIJEN: BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN

Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Plaats of bewaar het product niet in de buurt van direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving. Dit product is een uiterst nauwkeurig apparaat; ga er voorzichtig mee om. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

Veilig omgaan met accu's

Dit product wordt geleverd met 1 CR2032-batterij. Bij dit product mogen alleen batterijen van hetzelfde of een vergelijkbaar type worden gebruikt. Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst. Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOPCELBATTERIJ

Inslikken kan binnen 2 uur ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Houd batterijen (nieuw of gebruikt) buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat de batterij mogelijk is ingeslikt of in het lichaam is geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.

WAARSCHUWING: Als het batterijvakje niet goed kan worden gesloten, stop dan met het gebruik van het product en houd het uit de buurt van kinderen.

LET OP: Wees voorzichtig met lege of reserve knoopcelbatterijen in de woning en de producten waarin deze zijn geplaatst.

Er zijn geen duidelijke specifieke symptomen wanneer een knoopcelbatterij vastzit in de slokdarm van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:

- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
 - Symptomen die lijken op maagklachten of een virus
 - Overgeven
 - Wijzen op de keel of de maag
 - Pijn in de buik, borst of keel
 - Vermoeidheid en lusteloosheid
 - Stiller of aanhankelijker zijn dan normaal
 - Verlies of vermindering van eetlust
 - Geen vast voedsel willen of kunnen eten
- Dit soort symptomen kunnen fluctueren.

EEN SPECIFIEK SYMPTOOM VAN HET INSLIKKEN VAN KNOOPCELBATTERIJEN IS HET BRAKEN VAN VERS (HELDERROOD) BLOED. RAADPLEEG IN DAT GEVAL ONMIDDELLIJK EEN ARTS.

Verzorging en onderhoud

Veeg de buitenkant van de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek en laat goed drogen.

Dompel de weegschaal niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuurspongjes om de weegschaal schoon te maken, aangezien dit schade kan veroorzaken.

Vóór het eerste gebruik

Verwijder vóór gebruik het plastic isolatielijpje uit het batterijvak (indien aanwezig). Zorg ervoor dat de batterijen goed zijn geplaatst met de polen in de juiste richting.

De elektronische keukenweegschaal inschakelen

Schakel de weegschaal in door op 'ON/ZERO' te drukken. Wacht totdat '0' op het display wordt weergegeven.

Gewichtseenheden converteren

Druk op 'UNIT' om te wisselen tussen g, oz, ml en fl.oz. De eenheden ml en fl.oz zijn geschikt voor alle vloeistoffen op waterbasis, zoals wijn, bouillon en melk.

De toevoegfunctie gebruiken

Om verschillende ingrediënten in één kom af te wegen, drukt u op 'ON/ZERO' om het display tussen elk ingrediënt te resetten.

De elektronische keukenweegschaal uitschakelen

Als u de weegschaal handmatig wilt uitschakelen, houdt u 'ON/ZERO' 2-3 seconden ingedrukt. Automatisch uitschakelen wordt geactiveerd wanneer één minuut 0 wordt weergegeven op het display of wanneer minstens drie minuten hetzelfde gewicht wordt weergegeven.

Waarschuwingen

-I-: Weinig stroom; vervang de batterij.

Err of 0-Ld of EEEE: Max. gewichtscapaciteit overschreden; verwijder wat gewicht van het plateau.

----: Negatieve belasting; druk op 'ON/ZERO' om te resetten naar '0'.

Specificaties

Productcode: 1056

Display: LCD

Batterij 1 x CR2032-knoopcelbatterij

Eenheden: g/lb.oz/fl.oz/ml

Weggooiën van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur



Dit symbool op het product, de batterijen of de verpakking betekent dat dit product en de batterijen die het bevat, niet met het huishoudelijk afval mogen worden afgevoerd. In plaats daarvan is het de verantwoordelijkheid van de gebruiker om deze in te leveren bij een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparatuur. Deze gescheiden inzameling en recycling draagt bij aan het behoud van natuurlijke hulpbronnen en voorkomt potentiële schade aan de volksgezondheid en het milieu, aangezien batterijen en elektrische en elektronische apparaten gevaarlijke stoffen kunnen bevatten die bij verkeerde afvalverwerking kunnen vrijkomen. Sommige verkopers bieden terugbrengdiensten aan waarmee de gebruiker kapotte apparatuur kan

retourneren zodat de apparatuur op een juiste manier wordt weggegooid. **Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om eventuele gegevens op elektrische en elektronische apparatuur te verwijderen voordat deze wordt afgevoerd.** Voor informatie over waar u batterijen en elektronische apparatuur kunt inleveren, neemt u contact op met de gemeente, de afvalstoffendienst voor huishoudelijk afval of de verkoper.

DE | Bitte bewahren Sie diese Anleitungen zum späteren Nachschlagen auf.

Sicherheitshinweise

BATTERIEWARNUNG: AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von direkter Sonneneinstrahlung, direkten Wärmequellen oder in einer feuchten Umgebung/Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit auf und lagern beziehungsweise verwenden Sie es dort auch nicht.

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Hochpräzisionsgerät. Gehen Sie vorsichtig damit um.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen.

Batteriesicherheit

Zum Lieferumfang des Produkts gehört eine CR2032 Batterie. Für dieses Produkt sollten nur Batterien verwendet werden, die dem empfohlenen Batterietyp entsprechen.

Batterien müssen mit der richtigen Polung eingelegt werden.

Leere Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein mögliches Auslaufen zu vermeiden.

WARNUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPFZELLE.

Verschlucken kann innerhalb von 2 Stunden schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie die Batterien (egal, ob neue oder gebrauchte) außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gelangt sind, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

WARNUNG: Wenn sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, verwenden Sie das Gerät nicht länger und halten Sie es von Kindern fern.

ACHTUNG: Bei „flachen“ Batterien bzw. Ersatzknopfzellen, die sich im Haushalt und in Produkten befinden, müssen Sie besondere Vorsicht walten lassen.

Es gibt keine offensichtlichen spezifischen Symptome, wenn eine Knopfzelle im Ösophagus (Speiseröhre) eines Kindes feststeckt. Trotzdem weist das Kind eventuell die folgenden Symptome auf:

- Husten, Würgen oder Sabbern
 - Anzeichen einer Magenverstimmung oder eines Virus
 - Erbrechen
 - Das Kind zeigt auf Hals oder Magen
 - Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
 - Müdigkeit und Lethargie
 - Das Kind ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
 - Keinen oder weniger Appetit
 - Ablehnung von fester Nahrung oder Unfähigkeit, diese zu essen
- Diese Symptome schwanken.

EIN SPECIFISCHES SYMPTOM DAFÜR, DASS KNOPFZELLEN VERSCHLUCKT WURDEN, IST DAS ERBRECHEN VON FRISCHEM (HELLROTEM) BLUT. SUCHEN SIE IN DIESEM FALL SOFORT EINEN ARZT AUF.

Pflege und Wartung

Wischen Sie die Waage von außen mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen.

Tauchen Sie die Waage nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Topfkratzer, um die Waage zu reinigen, da dies zu Schäden führen kann.

Vor dem ersten Gebrauch

Vor der Verwendung die Kunststoff-Lasche aus dem Batteriefach entfernen (sofern vorhanden). Stellen Sie sicher, dass die Batterien unter Einhaltung der richtigen Polung eingesetzt sind.

Einschalten der elektronischen Küchenwaage

Um die Waage einzuschalten, drücken Sie „ON/ZERO“. Warten Sie, bis die Anzeige „0“ anzeigt.

Umrechnung von Gewichtseinheiten

Drücken Sie „UNIT“, um zwischen g, oz, ml und fl.oz zu wechseln. Die Einheiten ml und fl.oz eignen sich zum Messen von wasserbasierten Flüssigkeiten wie Wein, Brühe und Milch.

Verwenden der Zuwiege- und Nullstellungsfunktion

Um mehrere verschiedene Zutaten in einer Schüssel zu wiegen, drücken Sie „ON/ZERO“, um die Anzeige zwischen jeder einzelnen Zutat zurückzusetzen.

Ausschalten der elektronischen Küchenwaage

Drücken Sie „ON/ZERO“ 2–3 Sekunden lang, um die Waage manuell auszuschalten. Eine automatische Abschaltung erfolgt, wenn auf der Anzeige eine Minute lang 0 oder 3 Minuten lang dieselbe Gewichtsmessung angezeigt wird.

Warnanzeigen

-Lo: Niedriger Ladezustand: Wechseln Sie die Batterie.

Err oder **0-Ld** oder **EEEE:** Max. Tragfähigkeit überschritten. Entfernen Sie etwas Gewicht von der Waage.

---- Negative Last. Drücken Sie „ON/ZERO“, um zu „0“ zurückzukehren.

Technische Daten

Produktcode: 1056

Display: LCD

Batterie: 1 CR2032 Knopfzelle

Einheiten: g/lb.oz/fl.oz/ml

Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten



Dieses Symbol auf dem Produkt, den Batterien oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt und alle darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Entsorgung hat über eine geeignete Sammelstelle für das Recycling von Altbatterien und Elektro- und Elektronikgeräten zu erfolgen. Die separate Sammlung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und potenzielle negative Folgen für die Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, da in Batterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten Substanzen enthalten sind, die durch eine unsachgemäße Entsorgung die Umwelt gefährden. Einige Einzelhändler bieten Rücknahmen an. So können Benutzer am Lebendende angelangte Geräte zurückgeben und diese werden ordnungsgemäß entsorgt. **Der Benutzer ist dafür verantwortlich, dass vor der Entsorgung des Elektro- und Elektronikgerätes**

sämtliche Daten auf dem Gerät gelöscht werden. Weitere Informationen zur sachgemäßen Entsorgung von Altbatterien sowie Elektro- und Elektronikgeräten erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, den städtischen Entsorgungsbetrieben oder beim Händler.

IT | Conservare il manuale di istruzioni per qualsiasi riferimento futuro.

Istruzioni di sicurezza

AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Questo prodotto contiene parti non riparabili dall'utente. L'apparecchio può essere riparato solo da un elettricista qualificato.

Non collocare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce diretta del sole o di fonti di calore dirette o in un ambiente umido/dall'elevata umidità. Questo prodotto è un dispositivo ad alta precisione; maneggiarlo con cura. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Sicurezza della batteria

Questo prodotto viene fornito con 1 batteria CR2032. Con questo prodotto è necessario utilizzare solo batterie di tipo identico o equivalente rispetto a quello consigliato.

Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta.

Rimuovere le batterie scariche dal prodotto per evitare perdite.

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO CONTIENE UNA BATTERIA A BOTTONE

L'ingestione può causare lesioni gravi o mortali entro 2 ore.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini (sia nuove che usate). Rivolgersi immediatamente a un medico se si ha il sospetto che qualcuno possa aver ingerito le batterie o averle inserite in un orifizio del corpo

AVVERTENZA: Se non si chiude correttamente, smettere di utilizzare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE: prestare la massima attenzione all'uso delle batterie "piatte" o a bottone in casa e all'interno dei prodotti.

La presenza di una batteria a bottone all'interno dell'esofago (canale esofageo) di un bambino non è facile da rilevare. Tuttavia, il bambino potrebbe sviluppare i seguenti sintomi o comportamenti:

- Conati, tosse o salivazione
 - Apparente disturbo o virus gastrico
 - Vomito
 - Indicare la gola o lo stomaco
 - Dolore all'addome, al torace o alla gola
 - Stanchezza e apatia
 - Essere più silenzioso o cercare più attenzioni del solito
 - Perdita o diminuzione dell'appetito
 - Rifiuto o incapacità di mangiare cibi solidi
- Questi tipi di sintomi possono variare.

UN SINTOMO RICONDUCEBILE SPECIFICAMENTE ALL'INGESTIONE DI BATTERIE A BOTTONE È IL VOMITO CON SANGUE (ROSSO BRILLANTE). IN PRESENZA DI TALE SINTOMO, CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

Cura e manutenzione

Pulire la superficie esterna della bilancia con un panno morbido e umido e lasciarla asciugare bene.

Non immergere la bilancia in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare detergenti o pagliette dure o abrasive per pulire la bilancia, onde evitare possibili danni.

Prima del primo utilizzo

Rimuovere la linguetta di isolamento in plastica dal vano batteria (se presente) prima dell'uso. Assicurarsi che le batterie siano inserite correttamente, rispettando la polarità.

Accensione della bilancia elettronica da cucina

Per accendere la bilancia, premere "ON/ZERO". Attendere fino alla comparsa di "0" sul display.

Conversione delle unità di peso

Premere "UNIT" per selezionare l'unità di misura tra g, oz, ml e fl.oz. Le misure ml e fl.oz sono adatte a tutti i liquidi a base di acqua, come vino, brodo e latte.

Utilizzo della funzione Aggiungi e pesa

Per pesare più ingredienti nello stesso recipiente, premere "ON/ZERO" per azzerare il display tra un ingrediente e l'altro.

Spegnimento della bilancia da cucina elettronica

Per spegnere la bilancia manualmente, premere "ON/ZERO" per 2-3 secondi. Se sul display viene visualizzato 0 per un minuto o se lo stesso peso resta visualizzato per tre minuti, la bilancia si spegne automaticamente.

Spie

-lo: Batteria in esaurimento, sostituire la batteria.

Err o 0-Ltd o EEEE: capacità massima superata; rimuovere parte del peso dalla piattaforma.

----: carico negativo; premere "ON/ZERO" per tornare a "0".

Specifiche

Codice prodotto: 1056

Display: LCD

1 batteria a bottone CR2032

Unità: g/lb.oz/fl.oz/ml

Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto, sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie in esso contenute non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente consegnarlo a un punto di raccolta preposto al riciclaggio delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio contribuiranno a preservare le risorse naturali e a prevenire conseguenze negative per la salute umana e l'ambiente a causa della possibile presenza, nel prodotto, di sostanze pericolose che potrebbero essere rilasciate da uno smaltimento inappropriato. Alcuni rivenditori forniscono un servizio di raccolta e smaltimento delle apparecchiature esauste. **È responsabilità dell'utente cancellare i dati memorizzati in apparecchiature elettriche ed elettroniche prima dello smaltimento.** Per ulteriori informazioni sui punti di smaltimento di batterie, i rifiuti elettrici ed elettronici, contattare l'ufficio locale della città/comune, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore.

ES | Guarde estas las instrucciones para su referencia futura.

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA SOBRE LAS PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

Este producto contiene piezas que el usuario no puede reparar. Las reparaciones solo debe realizarlas un electricista cualificado. No coloque, guarde ni use el producto cerca de la luz solar directa ni de fuentes de calor directas, ni en entornos húmedos o con un alto nivel de humedad. Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado. Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Seguridad de las pilas

Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Con este producto solo se deben utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes a las recomendadas. Las pilas se deben insertar con la polaridad correcta. Las pilas agotadas deben extraerse del producto para evitar fugas.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN

Su ingestión puede causar lesiones graves o mortales en 2 horas. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños (ya sean nuevas o usadas). Si sospecha que han ingerido o introducido las pilas en cualquier parte de su cuerpo, acuda inmediatamente al médico.

ADVERTENCIA: Si el compartimento para las pilas no se cierra de forma segura, no utilice el producto y manténgalo alejado de niños.

PRECAUCIÓN: Se debe extremar la vigilancia con las pilas "planas" o de botón que haya de repuesto, tanto por casa como en el propio producto.

No hay síntomas específicos evidentes que indiquen que el niño tiene una pila de botón atascada en el esófago. Sin embargo, puede que el niño muestre alguno de los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Apariencia de padecer un virus o malestar estomacal
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o pedir más atención que de costumbre
- Pérdida o disminución del apetito
- Se niega a comer alimentos sólidos o es incapaz de hacerlo

Estos tipos de síntomas pueden variar.

UN SÍNTOMA ESPECÍFICO DE LA INGESTIÓN DE PILAS DE BOTÓN ES EL VÓMITO DE SANGRE FRESCA (DE COLOR ROJO BRILLANTE). ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO EN ESE CASO.

Cuidados y mantenimiento

Limpie la parte exterior de la báscula con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

No sumerja la báscula en agua u otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar la báscula, ya que su uso podría causar daños en el aparato.

Antes del primer uso

Si la hay, retire la pestaña de plástico aislante del compartimento de las pilas antes de utilizar la báscula. Asegúrese de que las pilas se hayan introducido con la polaridad correcta.

Encendido de la báscula electrónica de cocina

Para encender la báscula, pulse "ON/ZERO". Espere hasta que la pantalla muestre "0".

Conversión de unidades de peso

Pulse "UNIT" para cambiar entre g, oz, ml y fl. oz. Las medidas en ml y fl. oz son ideales para líquidos con base de agua, como vino, caldo o leche.

Uso de la función de "añadir y pesar"

Para pesar varios ingredientes en un mismo recipiente, pulse "ON/ZERO" para restablecer la pantalla con cada nuevo ingrediente.

Apagado de la báscula electrónica de cocina

Para apagar la báscula de forma manual, pulse "ON/ZERO" durante 2-3 segundos. El dispositivo se apagará automáticamente si la pantalla muestra 0 durante 1 minuto o la misma lectura de peso durante 3 minutos.

Indicadores de advertencia

-lo: Baja potencia; sustituya la pila.

Err o 0-ld o EEEE: Capacidad de peso máxima excedida; quite parte del peso de la plataforma.

----: Carga negativa; pulse "ON/ZERO" para volver al ajuste "0".

Especificaciones

Código de producto: 1056

Pantalla: LCD

Pila: 1 pila de botón CR2032

Unidades: g/lb. oz/fl. oz/ml

Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos



Este símbolo en el producto, en sus baterías o en su embalaje indica que dicho producto y cualquier batería que contenga no se deben desechar junto con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario depositarlo

en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de baterías y equipos eléctricos y electrónicos. Esta recogida y reciclaje por separado ayudará a conservar los recursos naturales y a evitar posibles consecuencias negativas para la salud humana y el medio ambiente debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en las baterías y los equipos eléctricos y electrónicos, que podrían estar causados por una eliminación de residuos inadecuada. Algunos distribuidores ofrecen servicios de recogida que permiten al usuario devolver equipos agotados para una eliminación adecuada. **Es responsabilidad del usuario borrar los datos de los equipos eléctricos y electrónicos antes de su eliminación.** Para obtener más información acerca de dónde desechar las baterías y los residuos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su autoridad local, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el distribuidor.

PT | Guarde estas instruções para referência futura.

Instruções de segurança

AVISO DA PILHA: MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS

Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Apenas um electricista qualificado deve realizar reparações.

Não coloque, guarde ou utilize o produto próximo de luz solar direta, fontes de calor diretas ou num ambiente húmido.

Este produto é um dispositivo de alta precisão e deve ser manuseado com cuidado. Este produto destina-se apenas a uso doméstico.

Segurança da pilha

Este produto é fornecido com 1 pilha CR2032. Este produto deve ser utilizado apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.

As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correta.

As pilhas gastas devem ser retiradas do produto para evitar fugas.

AVISO: ESTE PRODUTO CONTÉM UMA PILHA DE BOTÃO

A ingestão pode causar ferimentos graves ou fatais no espaço de 2 horas. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças (quer sejam novas ou usadas).

Caso considere que as pilhas possam ter sido engolidas ou inseridas noutra parte do corpo, procure assistência médica imediata.

AVISO: se o compartimento da pilha não fechar em segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o fora do alcance das crianças.

CUIDADO: deve manter-se a vigilância quanto ao botão "plano" ou sobresalente ou a pilhas de botão presentes em casa, bem como aos produtos que os contêm.

Não há sintomas específicos evidentes quando uma pilha de botão está presa no esfôgado de uma criança. No entanto, a criança pode apresentar os seguintes sintomas:

- Tosse, estar engasgada ou a babar-se
- Passer ter uma dor de estômago ou um vómito
- Vômitos
- Apontar para a garganta ou o estômago
- Dor na barriga, no peito ou na garganta
- Cansaço e letargia
- Estar mais calada ou dependente do que o habitual
- Perda ou redução do apetite
- Recusa ou incapacidade de comer alimentos sólidos

Estes tipos de sintomas podem variar.

UM SINTOMA ESPECÍFICO DA INGESTÃO DE PILHAS DE BOTÃO É O VÔMITO DE SANGUE (VERMELHO VIVO). SE ISTO OCORRER, PROCURE ASSISTÊNCIA MÉDICA IMEDIATA.

Cuidados e manutenção

Limpe o exterior da balança com um pano macio e humedecido e deixe secar completamente.

Nunca mergulhe a balança em água ou em qualquer outro líquido.

Não utilize detergentes de limpeza ou esfregões agressivos ou abrasivos para limpar a balança, pois pode causar danos.

Antes da primeira utilização

Antes de utilizar a balança, retire a patilha isoladora de plástico do compartimento da pilha (se for o caso). Certifique-se de que as pilhas estão inseridas com a polaridade correta.

Ligar a balança eletrônica de cozinha

Para ligar a balança, prima "ON/ZERO". Aguarde até que o visor indique "0".

Converter unidades de peso

Prima "UNIT" para alternar entre g, oz, ml e fl.oz. As medidas ml e fl.oz são adequadas para todos os líquidos à base de água, por exemplo, vinho, caldo e leite.

Utilizar a função de adicionar e pesar

Para pesar vários ingredientes diferentes numa taça, prima "ON/ZERO" para repor o visor entre cada ingrediente.

Desligar a balança eletrônica de cozinha

Para desligar a balança manualmente, prima "ON/ZERO" durante 2-3 segundos. A desativação automática ocorre se o visor apresentar 0 durante um minuto ou a mesma leitura de peso durante três minutos.

Indicadores de aviso

-lo: pilha fraca; substitua a pilha.

Err ou 0-Ld ou EEEE: capacidade máxima de peso excedida; retire algum peso da plataforma.

----: carga negativa; prima "ON/ZERO" para regressar a "0".

Especificações

Código do produto: 1056

Visor: LCD

Pilha: 1 pilha de botão CR2032

Unidades: g/lb.oz/fl.oz/ml

Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias



Este símbolo no produto, nas pilhas/baterias ou na embalagem significa que este produto e quaisquer pilhas/baterias que contenha não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Em vez

disso, é da responsabilidade do utilizador entregá-lo a um ponto de recolha aplicável para a reciclagem de pilhas/baterias e equipamento elétrico e eletrónico. A recolha separada e a reciclagem ajudarão a conservar os recursos naturais e a evitar as potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que resultaríamos de uma eliminação inadequada das substâncias perigosas que podem estar presentes nas pilhas/baterias e no equipamento elétrico e eletrónico. Alguns revendedores fornecem serviços de recolha que permitem ao utilizador devolver equipamento gasto para uma eliminação adequada. **É da responsabilidade do utilizador apagar quaisquer dados relativos a equipamentos elétricos e eletrónicos antes da eliminação.** Para obter mais informações sobre onde entregar as pilhas/baterias e os resíduos elétricos e eletrónicos, contacte o representante local da cidade/município, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou o revendedor.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

BEZPIECZEŃSTWO AKUMULATORA: PRODUKT NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI

Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Urządzenie powinien naprawiać tylko wykwalifikowany elektryk. Nie należy umieszczać, przechowywać ani używać produktu w pobliżu bezpośredniego źródła światła słonecznego lub ciepła, a także w wilgotnym miejscu lub w miejscu o dużej wilgotności.

Ten produkt jest urządzeniem o wysokiej precyzji; należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Bezpieczeństwo akumulatora

Produkt jest dostarczany z 1 baterią CR2032. Do tego produktu należy wykorzystywać wyłącznie baterie zalecane przez producenta lub baterie podobnego typu.

Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej biegunowości.

Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby uniknąć wycieku.

OSTRZEŻENIE: TEN PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ PASTYLKOWĄ

Połknięcie baterii grozi poważnymi obrażeniami lub śmiercią w ciągu 2 godzin.

Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci (zarówno nowe, jak i zużyte baterie).

W przypadku podejrzenia połknięcia lub umieszczenia baterii wewnątrz innej części ciała niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza.
UWAGA: Jeśli komora baterii nie została prawidłowo zamknięta, należy zaprzestać użytkowania produktu i przechowywać go poza zasięgiem dzieci.
UWAGA: Należy zachować czujność, stosując w domu „płaskie” lub zapasowe baterie guzikowe oraz produkty, które je zawierają.

Nie ma jednoznacznych objawów wskazujących na to, czy bateria pastylkowa utknęła w przełyku dziecka. Jednak dziecko może wykazywać następujące objawy:

- Nadmierny kaszel, krztuszenie się lub ślinienie
- Objawy wskazujące na wirus lub rozstrój żołądka
- Wymioty
- Wskazywanie przez dziecko na gardło lub żołądek
- Ból brzucha, kłatki piersiowej lub gardła
- Zmęczenie i letarg
- Zachowywanie się ciszej lub częstsze przytulanie
- Utrata lub zmniejszenie apetytu
- Odmowa lub niemożność spożycia stałej żywności

Objawy tego typu mogą się różnić.

SPECYFICZNYM OBJAWEM POŁKNIECIA BATERII PASTYLKOWEJ SĄ WYMIOTY ZAWIERAJĄCE ŚWIEŻY KREW (JASNOCZERWONA). W TAKIM PRZYPADKU NALEŻY NATYCHMIAST WZWAĆ POMOC MEDYCZNĄ.

Konserwacja i utrzymanie

Wytrzyj zewnętrzną część wagi za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki i dokładnie osusz.

Nie wolno zanurzać wagi w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia wagi nie należy używać silnych lub ściernych detergentów ani druczianych zmywaków, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia.

Przed pierwszym użyciem

Przed użyciem wyjmij plastikową osłonkę z komory baterii (jeśli występuje).
Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów.

Włączanie elektronicznej wagi kuchennej

Aby włączyć wagę, naciśnij przycisk „ON/ZERO”. Odczekaj do momentu wyświetlenia na wyświetlaczu wskazania „0”.

Zmiana jednostek masy

Naciśnij przycisk „UNIT”, aby przełączać się między następującymi jednostkami: g, ml, oz i fl.oz. Jednostki ml i fl.oz. nadają się do ważenia wszystkich płynów na bazie wody, np. wina, bulionu, mleka.

Korzystanie z funkcji Dodaj i zważ

Aby zważyć kilka różnych składników w jednej misce, naciśnij przycisk „ON/ZERO”, aby zresetować wyświetlacz pomiędzy poszczególnymi składnikami.

Wyłączenie elektronicznej wagi kuchennej

Aby wyłączyć wagę ręcznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ON/ZERO” przez około 2–3 sekundy. Automatyczne wyłączenie następuje, gdy na wyświetlaczu przez jedną minutę pojawi się „0” lub przez 3 minuty będzie wyświetlany ten sam odczyt wagi.

Kontrolki ostrzegawcze

-lo: niski poziom baterii; wymień baterię.

Err lub 0-L lub EEEE: Przekroczono maksymalny udźwig; usunąć nieco ciężaru z platformy.

----: Obciążenie ujemne; naciśnij przycisk „ON/ZERO”, aby powrócić do wartości „0”.

Dane techniczne

Kod produktu: 1056

Wyświetlacz: LCD

Bateria pastylkowa 1 x CR2032

Jednostki: g/lb.oz./fl.oz./ml

Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Ten symbol na produkcie, jego bateriach lub opakowaniach oznacza, że nie wolno wyrzucić ich razem z odpadami domowymi. Użytkownik jest natomiast odpowiedzialny za to, aby przekazać je do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu akumulatorów oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ten odrębny proces zbierania i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne i zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko naturalne, wynikającym z możliwej obecności niebezpiecznych substancji w akumulatorach oraz sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, które mogą być spowodowane niewłaściwą utylizacją. Niektórzy sprzedawcy detaliczni oferują usługi odbioru zużytego sprzętu, które umożliwiają użytkownikowi zwrot zużytego sprzętu w celu właściwej utylizacji. **Użytkownik jest odpowiedzialny za usunięcie wszelkich danych na urządzeniach elektrycznych i elektronicznych przed ich utylizacją.** Aby uzyskać więcej informacji na temat miejsc wyrzucania baterii, odpadów elektrycznych i elektronicznych, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta/gminy, firmą zajmującą się utylizacją odpadów domowych lub sprzedawcą.

HU | Kérjük, őrizze meg ezt az útmutatót későbbi használatra.

Biztonsági előírások

AKKUMULÁTORBIZTONSÁG: GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ

A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást kizárólag szakképzett villanyszerelő végezheti.
Ne helyezze, tárolja vagy használja a terméket közvetlen napfénynek vagy hőforrásnak kitéve, valamint nedves/páras környezetben.
Ez a termék egy nagy pontosságú eszköz; óvatosan kezelje.
Ez a termék kizárólag háztartási célú használatra szolgál.

Akkumulátorbiztonság

A terméket 1 db CR2032 elemmel szállítjuk. Ez a termék csak ugyanolyan vagy a javasolttal egyenértékű elemmel használható.
Az elemeket a helyes polaritás szerint kell behelyezni.
A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből a szivárgás elkerülése érdekében.

VIGYÁZAT: EZ A TERMÉK GOMBELEMET TARTALMAZ

Lenyelése súlyos, akár halálos sérüléseket okozhat 2 órán belül.
Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva (új és használt elemek esetén egyaránt).

Ha úgy véli, hogy az elemeket lenyelték, vagy valamely testrészebe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

VIGYÁZAT: Amennyiben az elem rekesze nem záródik biztonságosan, szüntesse be a készülék használatát, és tartsa azt gyermekektől báz.

FIGYELMEZTETÉS: Mindig legyen elővigyázatos a lakásban vagy a termékben található lemerült és tartalék gombelémekekkel.

Nincsenek nyilvánvaló specifikus tünetei annak, ha a gyermek nyelősővébe gombelem szorul. Azonban a gyermek a következő tüneteket mutathatja:

- Köhögés, öklendezés vagy nyálazás
- Eryhe gyomorpanasz vagy vírusos tünet
- Hányás
- A torkára vagy a gomrára mutat
- Hasi, mellkasi fájdalom vagy torokfájás

- Fáradékonyág és levertség
 - A szokásosnál csendesebb vagy ragasztószóbb
 - Étvágytalanság vagy étvágycsökkenés
 - Képtelen vagy nem hajlandó szilárd ételt fogyasztani
- Az ilyen jellegű tünetek ingadozhatnak.

A GOMBELEM LENYELÉSÉNEK SPECIFIKUS TÜNETE A FRISS (ÉLÉNKPÍROS) VÉR HÁNYÁSA. HA ILYET ÉSZLEL, AZONNAL FORDULJON ORVOSHOZ.

Ápolás és karbantartás

A mérleg külsejét törölje le puha, nedves ruhával, majd hagyja alaposan megszáradni.

Soha ne merítse a mérleget vízbe vagy más folyadékba.

A mérleg tisztításához ne használjon durva vagy dörzsölő hatású tisztító- vagy súrolószert, mert ezzel károsíthatja a készüléket.

Az első használat előtt

Készülék előtt távolítsa el a műanyag leválasztó fület az elemtartóból (amennyiben van ilyen). Ügyeljen arra, hogy az elemek a polaritásnak megfelelően legyenek behelyezve.

Az elektronikus konyhai mérleg bekapcsolása

A mérleg bekapcsolásához nyomja meg az „ON/ZERO” lehetőséget. Várjon, amíg a kijelzőn a „0” érték lesz látható.

Mértékegységek átváltása

A „UNIT” gomb megnyomásával válthat a g, oz, ml és fl.oz mértékegységek között. A „UNIT” gomb megnyomásával válthat a g, oz, ml és fl.oz mértékegységek között. A ml és fl.oz mértékegységek megfelelőek minden vizalapu folyadék, pl. bor, húsleves és tej méréséhez.

A hozzáadás és a mérés funkció használata

Ha egy edényben több különböző összetevőt szeretne lemérni, nyomja meg az „ON/ZERO” gombot, hogy az egyes összetevők között alaphelyzetbe állítsa kijelzőt.

Az elektronikus konyhai mérleg kikapcsolása

A mérleg manuális kikapcsolásához tartsa lenyomva az „ON/ZERO” gombot kb. 2–3 másodpercig. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a kijelzőn 1 percig a „0” érték látható, illetve ha a kijelző már 3 perce ugyanazt a súlyt mutatja.

Figyelmeztető jelzések

-!o: Alacsony töltöttség; cserélje ki az elemet.

Err vagy 0-ld vagy EEEE: Túllépte a maximális súlykapacitást; csökkentse a súlyt a felületen.

----: Negatív terhelés; nyomja meg a „ON/ZERO” lehetőséget, hogy a mérleg ismét „0” jelzést mutasson.

Műszaki adatok

Termékkód: 1056

Kijelző: LCD

elem 1 db CR2032 gombelem
egységek: g/lb, oz/fl, oz/ml

Hulladékakkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása



Ha a terméket, az elemeket vagy a csomagoláson ezt a szimbólumot látja, a terméket és annak elemét tilos a háztartási hulladékba dobni. A felhasználó felelőssége, hogy az akkumulátorokat, valamint az elektromos és elektronikus berendezéseket az újrahasznosításukra alkalmas gyűjtőponton helyezik el. A szelektív hulladékgyűjtéssel és újrahasznosítással megóvhatók a természetes erőforrások, és megakadályozhatók az akkumulátorokban, valamint az elektromos és elektronikus berendezésekben esetlegesen előforduló, az emberi egészségre és a környezetre káros anyagok negatív hatásai, amelyeket a nem megfelelő ártalmatlanítás okoz. Egyes kiskereskedők visszavételi szolgáltatásokat nyújtanak, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy a megfelelő ártalmatlanítás érdekében visszaadja a tönkrement berendezéseket. **A felhasználó felelőssége, hogy az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása előtt törölje a készülékekről az adatokat.** Az akkumulátorok, valamint az elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanításáról további információért vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékkalkezelővel vagy a kiskereskedővel.

CS | Tyto pokyny si uschovejte pro pozdější potřebu.

Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA BATERIE: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ

Tento výrobek neobsahuje žadné součásti opravatelné uživatelem. Opravu může provést pouze kvalifikovaný elektrikář.

Nepokládejte a neskladujte výrobek na přímém slunci, v blízkosti zdrojů tepla nebo ve vlhkém prostředí.

Tento výrobek je vysocě přesné zařízení, zacházejte s ním opatrně.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

Bezpečnost baterie

Tento výrobek je dodáván s 1 baterií CR2032. S tímto výrobkem se smí používat pouze baterie stejného nebo ekvivalentního typu jako ty, které byly doporučeny.

Při vkládání baterií je třeba dodržet správnou polaritu.

Vybité baterie je nutné z výrobku vyjmout, aby do něj nevytekl.

VAROVÁNÍ: TENTO PRODUKT OBSAHUJE KNOFLÍKOVOU BATERII.

Spolknutí může během 2 hodin způsobit vážná nebo smrtelná zranění. Baterie (nové i použité) uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokud si myslíte, že mohlo dojít k požití baterií nebo jejich uzvínutí v těle, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

VÝSTRAHA: Pokud prostor pro baterie nelze řádně uzavřít, přestaňte výrobek používat a uschovejte jej mimo dosah dětí.

UPOZORNĚNÍ: Je nutné dávat pozor na „ploché“ neboli knoflíkové baterie v domácnosti a na produkty, které je obsahují.

Pokud knoflíková baterie uvízne v dětském jionu (polykací trubici), neobjeví se žádné zjevné specifické příznaky. Děť však může vykazovat následující příznaky.

- Kašlání, řhání nebo slintání
- Vypáď, jako by trpělo žaludeční nevolností nebo virózou
- Zvracení
- Ukazuje si na krk nebo žaludek
- Bolest v břiše, hrudniku nebo krku
- Únava a letargie
- Je tišší a chce se více mazlit než obvykle
- Ztráta nebo snížení chuti k jídlu
- Odmitání nebo neschopnost jíst pevnou stravu

Tyto příznaky se mohou měnit.

SPECIFICKÝM PŘÍZNAKEM POŽITÍ KNOFLÍKOVÉ BATERIE JE ZVRACENÍ ČERSTVÉ (JASNĚ ČERVENÉ) KRVE. POKUD K TOMU DOJDE, OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKÁRSKOU POMOČ.

Péče a údržba

Otřete vnější části váhy měkkým, vlhkým hadříkem a nechte ji důkladně oschnout. Váhu nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. K čištění váhy nepoužívejte hrubé ani abrazivní čisticí prostředky nebo drátěnky, jelikož byste ji mohli poškodit.

Před prvním použitím

Před použitím vyjměte plastový izolátor z přihrádky na baterie (pokud tam je). Zkontrolujte, zda jsou baterie bezpečně vloženy podle správné polaridy.

Zapnutí elektronické kuchyňské váhy

Chcete-li váhu zapnout, stiskněte tlačítko „ON/ZERO“. Počkajte, až se na displeji zobrazí „0“.

Přepnutí jednotek hmotnosti

Stisknutím tlačítka „UNIT“ můžete přepínat mezi jednotkami hmotnosti g, oz, ml a fl.oz. Míry ml a fl.oz (je-li jimi váha vybavena) jsou použitelné pro všechny kapaliny na bázi vody, např. víno, vývar, mléko apod.

Použití funkce Přidat a zvážit

Chcete-li zvážit několik různých přísad v jedné misce, stisknutím tlačítka „ON/ZERO“ vynulujete zobrazení mezi jednotlivými přísadami.

Vypnutí elektronické kuchyňské váhy

Chcete-li váhu vypnout ručně, stiskněte a podržte tlačítko „ON/ZERO“ po dobu 2–3 sekund. K automatickému vypnutí dojde, pokud se na displeji po dobu 1 minuty zobrazí hodnota „0“ nebo pokud se na něm zobrazuje stejná hodnota hmotnosti po dobu 3 minut.

Výstražné kontroly

-lo: Nízké nabití baterie, vyměňte baterii.

Err nebo 0-Ld nebo EEEE: Překročena max. nosnost; odstraňte z platformy trochu hmotnosti.

—: Zaporné zatížení; stisknutím tlačítka „ON/ZERO“ se vraťte k hodnotě „0“.

Specifikace

Kód produktu: 1056

Displej: LCD

Baterie: 1 x knoflíková baterie CR2032

Jednotky: g/lb.oz/fl.oz/ml

Likvidace vybitých baterií a elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na produktu, jeho bateriích nebo obalu znamená, že tento produkt a v něm obsažené baterie se nesmějí likvidovat společně s běžným komunálním odpadem. Namísto toho je uživatel odpovědný za jejich předání na příslušné odběrové místo pro recyklaci baterií a elektrických a elektronických zařízení. Tento separátní odběr a recyklování napomohou ochránit přírodní zdroje a zabránit potenciálním negativním důsledkům pro lidské zdraví a životní prostředí, které by způsobila přítomnost nebezpečných látek v bateriích a elektrických a elektronických zařízeních, a ke které by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace. Někteří prodejci poskytují služby zpětného převzetí, které umožňují uživatelům vrátit vyčerpané vybavení pro příslušnou likvidaci. **Je odpovědností uživatele odstranit před likvidací veškerá data z elektrických a elektronických zařízení.** Další informace o tom, kde odevzdat baterie, elektrický a elektronický odpad, prosím kontaktujte místní městský nebo obecní úřad, služby likvidace komunálního odpadu nebo prodejce.

SK | Tieto pokyny si odložte pre nahliadnutie v budúcnosti.

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE TÝKAJUČE SA BATERIE: DRŽTE MIMO DOSAHU DEŤÍ

Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktorých údržbu môže vykonávať používateľ. Opravy môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár. Výrobok neodkladajte ani neskladujte v blízkosti priameho slnečného žiarenia, priamych zdrojov tepla, ani v mokrom/vysoko vlhkom prostredí. Tento výrobok má vysokú presnosť, zaochádzajte s ním opatrne. Tento výrobok je určený len na domáce použitie.

Bezpečnosť batérie

Tento produkt je dodávaný s 1 batériou CR2032. S týmto výrobkom sa môžu používať iba batérie rovnakého alebo ekvivalentného typu, ako sú odporúčané. Batérie je nutné vkladať so správnou polaritou.

Vybité batérie je nutné z výrobku vybrať, aby nevytekali.

VAROVANIE: TENTO PRODUKT OBSAHUJE GOMBÍKOVÚ BATERIU

Prelhnutie môže spôsobiť ťažké alebo smrteľné zranenia do 2 hodín. Batérie (či už nové alebo použité) uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa domnievate, že mohlo dôjsť k prehltnutiu batérie alebo jej umiestneniu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. **POZNÁMKA:** Ak sa priestor pre batérie nedá bezpečne uzavrieť, produkt nepoužívajte a uschovajte ho mimo dosahu detí. **UPOZORNENIE:** Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak máte doma „ploché“ alebo náhradné gombíkové batérie a produkty, ktoré ich obsahujú.

Zaseknutie gombíkovkej batérie v pažeráku dieťaťa sa neprejavuje žiadnymi jednoznačnými špecifickými príznakmi. Dieťa však môže vykazovať nasledujúce príznaky:

- Kašeľ, grganie alebo slintanie
 - Známky žalúdočných ťažkostí alebo vírusového ochorenia
 - Zvracanie
 - Ukazovanie na svoj krk alebo žalúdok
 - Bolesť brucha, hrdníka alebo hrdla
 - Únava a letargia
 - Je tichšie alebo si vyžaduje viac pozornosti ako zvyčajne
 - Strata alebo zníženie chuti do jedla
 - Odmietanie alebo neschopnosť prijímania tuhej potravy
- Intenzita príznakov sa môže meniť.

ŠPECIFICKÝM PŘÍJAVOM PREHLTNUTIA GOMBÍKOVEJ BATERIE JE ZVRACENÍ ČERSTVÉJ (SVETLE ČERVENÉ) KRVI. AK SA TAK STANE, OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKÁRSKOU POMOČ.

Starostlivosť a údržba

Vonkajší povrch váhy pretrite navlhčenou mäkkou utierkou a nechajte ho dôkladne oschnúť.

Váhu nikdy neponořajte do vody ani inej kvapaliny. Na čistenie váh nepoužívejte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky či drátěnky, pretože by mohli dôjsť k ich poškodeniu.

Pred prvým použitím

Pred použitím odstráňte plastový izolujúci prúžok z priehradky na batérie (v prípade, že sa tam nachádza). Uistite sa, že sú batérie vložené podľa správnej polaridy.

Zapnutie elektronickej kuchynskej váhy

Na zapnutie váhy stlačte tlačidlo „ON/ZERO“. Počkajte, kým sa nezobrazí znak „0“.

Prevod jednotiek hmotnosti

Stlačením tlačidla „UNIT“ môžete prepínať medzi jednotkami g, oz, ml a fl.oz. Meraná jednotky ml a fl.oz sú vhodné pre všetky kvapaliny na báze vody, napr. víno, vývar, mlieko.

Použitie funkcie Add and Weigh

Pokiaľ chcete zväziť niekoľko rôznych surovín v jednej miske, stlačte pred pridaním ďalšej suroviny tlačidlo „ON/ZERO“, čím resetujete displej.

Vypnutie elektronickej kuchynskej váhy

Na manuálne vypnutie váhy stlačte tlačidlo „ON/ZERO“ na 2–3 sekundy. Ak displej zobrazuje znak 0 počas 1 minúty alebo ak sa počas 3 minút načítava rovnaká hmotnosť, váha s automaticky vypne .

Výstražné indikátory

-!o: Nízka kapacita batérie: Vymeňte batérie.

Err alebo 0-Ld alebo EEEE: Prekročená max. hmotnosť; odnimte z váhy časť záťaž.

-----: Negatívne zaťaženie; stlačením tlačidla „ON/ZERO“ sa vráťte na „0“.

Technické údaje

Kód výrobcu: 1056

Displej: LCD

1 gombíková batéria CR2032

Jednotky: g/lb.oz/fl.oz/ml

Likvidácia použitých batérií a elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na produkte, jeho batériách alebo obale znamená, že tento produkt a všetky batérie, ktoré sa v ňom nachádzajú, sa nesmú likvidovať s komunálnym odpadom. Namiesto toho je používateľ povinný odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu batérií a elektrických a elektronických zariadení. Tento separovaný zber a recyklácia pomôžu zachovať prírodné zdroje a zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na ľudské zdravie a životné prostredie z dôvodu možnej prítomnosti nebezpečných látok v batériách a elektrických a elektronických zariadeniach, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou. Niektorí predajcovia poskytujú služby spätného odberu, ktoré umožňujú používateľovi vrátiť opotrebované zariadenie na vhodnú likvidáciu. **Vymazanie akýchkoľvek údajov na elektrickom a elektronickom zariadení pred likvidáciou má na starosti používateľ.** Ďalšie informácie o tom, kde možno batérie, elektrický a elektronický odpad odovzdať, získate na miestnom mestskom/obecnom úrade, u služby likvidácie komunálneho odpadu alebo u predajcu.

SV | Spara instruktionerna för framtida bruk.

Säkerhetsinstruktioner

BATTERIVARNING: FÖRVARAS ÖATKOMLIGT FÖR BARN

Den här produkten innehåller inga delar som kan repareras av användaren. Reparationer får endast utföras av auktoriserade elektriker. Placera och använd inte apparaten nära direkt solljus eller direkta värmekällor eller i fuktiga miljöer. Apparaten är en högprecisionsapparat. Hantera den försiktigt. Den här produkten är endast avsedd för hembruk.

Batterisäkerhet

Produkten levereras med 1 st. CR2032-batteri. Endast batterier av samma eller motsvarande typ som de som rekommenderas får användas med denna produkt. Batterierna ska sättas i med polerna åt rätt håll. Ta ut uttjänta batterier ur produkten för att undvika läckage.

WARNING! DEN HÄR PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI

Att svälja det kan orsaka svåra eller livshotande skador inom 2 timmar. Förvara batterier utom räckhåll för barn (både nya och använda). Om du tror att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon kroppsdell, sök omedelbar medicinsk hjälp.

OBS! Om batteridörren inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara borta från barn.

WARNING! Var medvetna om vilka "platta" eller knappcells-batterier som finns i hemmet och vilka produkter som innehåller dem.

Det finns inga uppenbara specifika symptom när ett knappcellsbatteri sitter fast i ett barns esofagus (matstrupe). Barnet kan dock uppvisa följande symptom:

- hosta, får kväljningar eller dreglar
 - verkar ha en upprörd mage eller ett virus
 - kräkningar
 - pekar mot halsen eller magen
 - smärta i buken, bröstet eller halsen
 - trötthet och slöhet
 - tystare eller mer klängig än vanligt
 - minskad eller förlorad aptit
 - vill eller kan inte äta fast föda.
- Dessa typer av symptom kan variera.

ETT SPECIFIKT SYMPTOM PÅ ATT KNAPPCELLSBATTERIET HAR SVALTS ÄR ATT MAN KRÄKS FÄRSKT (KLARRÖTT) BLOD. SÖK VÅRD OMEDELBART OM DETTA INTRÄFFAR.

Skötsel och underhåll

Torka av vågens yta med en mjuk fuktig trasa och låt torka helt.

Sänk aldrig ner vågen i vatten eller i någon annan vätska.

Använd inte starka eller slipande rengörings- eller putsmedel för att rengöra vågen. Om du gör det kan den skadas.

Före första användningen

Ta bort isoleringsfilken av plast från batterifacket (om en sådan finns) före användning. Se till att batterierna är isatta åt rätt håll.

Slå på den elektroniska köksvågen

Stäng av vågen genom att trycka på "ON/ZERO". Vänta tills displayen visar "0".

Konvertera viktenheter

Tryck på "UNIT" för att växla mellan g, ml, lb.oz och fl.oz. Mätten ml och fl.oz lämpar sig för att väga alla vattenbaserade vätskor, t.ex. vin, buljong och mjölk.

Använd vägningsfunktionen där man kan lägga till och väga flera ingredienser

För att väga flera olika ingredienser i en skål, tryck på "ON/ZERO" för att återställa displayen mellan varje ingrediens.

Stänga av den elektroniska köksvågen

Om du vill stänga av vågen manuellt håller du ned "ON/ZERO" i 2–3 sekunder. Automatisk avstängning sker om displayen visar "0" i en minut eller visar samma viktvärde i tre minuter.

Varningsindikatorer

-!o: Låg ström. Byt ut batteriet.

Err eller 0-Ld eller EEEE: Max. vikt-kapacitet överskriden, ta bort lite vikt från plattformen.

-----: Negativ vikt; tryck på "ON/ZERO" för att återgå till "0".

Specifikationer

Produktkod: 1056

Skærm: LCD

batteri 1 st. CR2032 knapcellsbatteri

enheder: g/lb.oz/fl.oz/ml

Kassering af uttjånta batterier og elektrisk og elektronisk ustrning



Den hår symbolen på produktet, dess batterier eller dess förpackning innebär att produktet och eventuella batterier som sitter i den inte får kasseras tillsammans med hushållsaffall. Det är ditt ansvar att lämna över den till en lämplig uppsamlingsplats för återvinning av batterier och elektrisk och elektronisk ustrning. Den separata insamlingen och återvinningen bidrar till att bevara naturresurser och förhindra potentiella negativa konsekvenser för människors hälsa och miljån på grund av eventuell förekomst av farliga ämnen i batterier och elektrisk och elektronisk ustrning som kan orsakas av felaktig kassering. Vissa återförsäljare tillhandahåller återlämningsstjänster så att användare kan lämna tillbaka uttjånta ustrning för korrekt kassering. **Det är användarens ansvar att radera alla data på elektrisk och elektronisk ustrning före kassering.** Om du vill ha mer information om var du kan lämna batterier samt elektrisk och elektronisk affall kontakta du kommunen, återvinningsmyndigheten eller återförsäljaren.

DA | Opbevar vejledningen til fremtidig brug.

Sikkerhedsvejledning

BATTERISIKKERHED: OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN

Dette produkt har ingen brugerudskiftelige dele. Reparationer bør kun udføres af en kvalificeret elektriker.

Produktet må ikke placeres, opbevares eller bruges i nærheden af direkte sollys, direkte varmekilder eller under forhold med høj luftfugtighed.

Dette produkt er en højpræcisionsenhed. Håndtér med forsigtighed.

Dette produkt er kun beregnet til husholdningsbrug.

Batterisikkerhed

Dette produkt leveres med 1 x CR2032-batteri. Der bør kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefales til dette produkt.

Batterierne skal isættes, så de vender rigtigt.

Brugte batterier skal tages ud af produktet for at undgå lækage.

ADVARSEL: DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET KNAPCELLEBATTERI

Indtagelse kan medføre alvorlige eller fatale skader inden for 2 timer.

Opbevar batterierne utilgængeligt for børn (uanset om de er nye eller brugte).

Hvis du har mistanke om, at batterierne kan være blevet slugt eller puttet ind i eventuelle kropåbninger, skal du straks søge lægehjælp.

ADVARSEL: Hvis batterirummet ikke lukker helt tæt, skal du holde op med at benytte produktet og opbevare det uden for barns rækkevidde.

FORSIGTIG: Hold øje med "flade" eller ekstra knapcellerbatterier i hjemmet og de produkter, der indeholder dem.

Der er ingen åbenlyse specifikke symptomer, når et knapcellerbatteri sidder fast i et barns spiserør (øsofagus). Barnet kan dog udvise følgende symptomer:

- Hoste, kvalme eller savlen
- Tegn på maveonde eller virusinfektion
- Opkastning
- Peger mod hals eller mave
- Smerter i mave, bryst eller hals
- Træthed og sløvhed
- Er mere stille eller pylret end normalt

- Manglende eller nedsat appetit
- Manglende vilje eller evne til at indtage fast føde
- Disse typer symptomer kan variere.

ET SPECIFIKT SYMPTOM PÅ INDTAGELSE AF ET KNAPCELLEBATTERI ER OPKASTNING AF FRISKT (KLART RØDT) BLOD. SØG OMGÅENDE LÆGEHJÆLP, HVIS DETTE SKER.

Pleje og vedligeholdelse

Tør vægten yderside af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.

Nedsænk aldrig vægten i vand eller rengøringsrør.

Brug aldrig skraper eller slibende rengøringsmidler eller skuresvampe til rengøring af vægten, da dette kan beskadige den.

Inden førstegangsbrug

Fjern plastisoleringstappen (hvis relevant) fra batterirummet før brug. Sørg for, at batterierne er sat i, og at de vender rigtigt.

Aktivering af elektronisk køkkenvægt

Tænd vægten ved at trykke på "ON/ZERO". Vent, indtil displayet viser "0".

Konvertering af vægtenheder

Tryk på knappen "UNIT" for at skifte mellem g, oz, ml og fl.oz. Måleenhederne ml og fl.oz er velegnede til alle flydende produkter, f.eks. vin, bouillon og mælk.

Brug af funktionen Tilføj og vej

Hvis du vil veje flere forskellige ingredienser i én skål, skal du trykke på "ON/ZERO" for at nulstille visningen mellem hver ingrediens.

Slukning af elektronisk køkkenvægt

Sluk vægten manuelt ved at trykke på "ON/ZERO" i 2–3 sekunder. Automatisk slukning forekommer, hvis displayet viser "0" i 1 minut eller viser den samme vægt aflæsning i 3 minutter.

Advarselsindikatorer

-!o: Lavt strømniveau. Udskift batteriet.

Err eller 0-Ld eller EEEE: Maksimal vægtkapacitet overskredet. Fjern noget af vægten fra platformen.

----: Negativ belastning. Tryk på "ON/ZERO" for at vende tilbage til "0".

Specifikationer

Produktkode: 1056

Display: LCD

Batteri 1 x CR2032 knapcellerbatteri

Enheder: g/lb.oz/fl.oz/ml

Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet, dets batterier eller dets emballage betyder, at dette produkt og eventuelle batterier, det indeholder, ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I stedet er det brugerens ansvar at aflevere dem til et relevant indsamlingssted for genbrug af batterier og elektrisk og elektronisk udstyr. Denne særskilte indsamling og genanvendelse vil bidrage til at bevare naturressourcerne og forhindre mulige negative konsekvenser for menneskers sundhed og miljøet på grund af eventuel tilstedeværelse af farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk udstyr, som kan være forårsaget af forkert bortskaffelse. Nogle forhandlere har returneringstjenester, som giver brugerens mulighed for at returnere brugt udstyr med henblik på passende bortskaffelse. **Det er brugerens ansvar at slette alle data på elektrisk og elektronisk udstyr**

før bortskafløse. For yderligere oplysninger om, hvor batterier, elektrisk og elektronisk affald skal bortskafløses, bedes du kontakte det lokale by-/kommunekontor, renovasjonstjenesten eller forhandleren.

NO | Ta vare på bruksanvisningen til fremtidig bruk

Sikkerhetsanvisninger

BATTERIADVARSEL OPPBEVARES UTILJENGELIG FOR BARN

Dette produktet inneholder ingen deler som kan vedlikeholdes av brukeren. Reparasjoner bør kun utføres av en kvalifisert elektriker.

Ikke plasser, oppbevar eller bruk produktet nær direkte sollys eller direkte varmekilder eller i et fuktig miljø / sted med høy luftfuktighet.

Dette produktet er en høypresisjonsenhet. Behandle det med forsiktighet. Dette produktet er bare tiltenkt husholdningsbruk.

Batterisikkerhet

Dette produktet leveres med 1 x CR2032-batteri. Bare batterier av samme eller tilsvarende type som dem som anbefales, skal brukes sammen med dette produktet.

Batteriene må settes inn med riktig polaritet.

Tomme batterier bør fjernes fra produktet for å unngå lekkasje.

ADVARSEL: DETTE PRODUKTET INNEHOLDER ET KNAPPCELLEBATTERI

Svelging kan forårsake alvorlige skader eller dødsfall innen to timer.

Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn (uavhengig av om de er nye eller brukte).

Hvis du tror at batteriene kan ha blitt svelget eller plassert i kroppen, må du oppsøke lege umiddelbart.

ADVARSEL: Hvis batterirommet ikke kan lukkes, må du slutte å bruke produktet og oppbevare det utilgjengelig for barn.

FORSIKTIG: Vær forsiktig med flate batterier eller myntbatterier i hjemmet samt produktene som bruker dem.

Det er ingen åpenbare spesifikke symptomer når et knapp- eller myntbatteri sitter fast i et barns spiserør. Barnet kan imidlertid vise følgende symptomer:

- hoste, brekning eller siktling
- ser ut til å ha vondt i magen eller har symptomer på virus
- kaster opp
- peker på halsen eller magen
- smerter i magen, brystet eller halsen
- tretthet og sløvhet
- er mer stille eller klengete enn vanlig
- tap eller reduksjon av appetitt
- nekting eller manglende evne til å spise fast føde

Disse symptomene kan variere.

ET BESTEMT SYMPTOM PÅ KNAPP- ELLER MYNTBATTERIOPPTAK ER OPPKAST AV FERSKT (LYSERØDT) BLOD. KONTAKT LEGE UMIDDELBART HVIS DETTE SKJER.

Vedlikehold

Tørk av utsiden av vekten med en myk og fuktig klut, og la den tørke godt. Senk aldri vekten i vann eller annen væske.

Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler eller skuremidler når du rengjør vekten, da dette kan skade overflaten.

Før første gangs bruk

Fjern plastisolortappen fra batterirommet (hvis det finnes en slik på enheten) før bruk. Kontroller at batteriene monteres med riktig polaritet.

Slik slår du på den | elektroniske kjøkkenvekten

Trykk på «ON/ZERO» for å slå på vekten. Vent til skjermen viser «0».

Konvertere vektenheter

Trykk på «UNIT» for å veksle mellom g, oz, ml og fl.oz. Målene ml og fl.oz er egnet for alle vannbaserte væsker, f.eks. vin, kraft og melk.

Bruk funksjonen Ha i og vei

For å veie flere forskjellige ingredienser i én skål trykker du på «ON/ZERO» for å nullstille displayet mellom hver ingrediens.

Slik slår du av den elektroniske kjøkkenvekten

Trykk på og hold nede «ON/ZERO» i 2–3 sekunder for å slå av vekten manuelt. Automatisk avslåing skjer hvis skjermen viser «0» i ett minutt eller viser samme vektavlesning i tre minutter.

Varselkoder

-lo: Lavt batterinivå; bytt batteriet.

Err eller 0-Ld eller EEEE: Maks. vektkapasitet er overskredet. Fjern litt av vekten fra plattformen.

----: Negativ belastning. Trykk på «ON/ZERO» for å komme tilbake til «0».

Spesifikasjoner

Produktkode: 1056

Skjerm: LCD

Batteri 1 x CR2032 knappcellebatteri

Enheter: g/lb.oz/fl.oz/ml

Kaste brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet, batteriene eller emballasjen betyr at dette produktet og eventuelle batterier det inneholder, ikke må kastes sammen med husholdningsavfall. I stedet er det brukerens ansvar å overlevere

dette til et egnet innsamlingssted for resirkulering av batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Denne separate innsamlingen og resirkuleringen bidrar til å bevare naturressurser og forhindre potensielle negative konsekvenser for menneskers helse og miljøet på grunn av den mulige tilstedeværelsen av farlige stoffer i batterier og elektrisk og elektronisk utstyr, noe som kan være forårsaket av uegnet kasting. Noen forhandlere tilbyr brukeren muligheten å returnere brukt utstyr for å kaste det på riktig måte. **Det er brukerens ansvar å slette data på elektrisk og elektronisk utstyr før kasting.** Hvis du vil ha mer informasjon om hvor du skal kaste batterier og elektrisk og elektronisk avfall, kan du kontakte kommunens renovasjonsavdeling eller forhandleren.

FI | Säilytä ohjeet tulevaan käyttöä varten.

Turvaohjeet

PARISTAVAROITUS: SÄILYÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILLA

Tässä tuotteessa ei ole käyttäjän vaihdettava osia. Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata tuotteen.

Älä säilytä tai käytä tuotetta lähellä suuraa auringonpaistetta tai suoria lämmönlähteitä tai kosteassa ympäristössä.

Tämä tuote on tarkka mittalaite. Käsittele sitä varoen.

Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Paristojen turvallisuus

Tämän tuotteen mukana toimitetaan yksi CR2032-paristo. Tässä tuotteessa käytettävien paristotyyppien on vastattava suosituksia.

Paristot on asennettava oikein päin.

Tyhjät paristot on poistettava tuotteesta, jotta ne eivät vuoda tuotteen sisään.

VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPIPARISTON

Pariston neliäiseneminen voi aiheuttaa vakavia vammoja kahden tunnin sisällä.

Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta.

Jos on syytä epäillä, että paristo on joutunut nieluun tai muualle kehon sisälle, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

VAROITUS: Jos paristokotelo ei mene kunnolla kiinni, lopeta laitteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

MUISTUTUS: Käsittele nappiparistoja ja niitä sisältäviä tuotteita tarkkaavaisesti.

Nappipariston juuttuminen lapsen ruokatorveen ei aiheuta mitään tiettyjä selkeästi havaittavia oireita. Jos näin on tapahtunut, lapsessa voi havaita seuraavia oireita:

- Yskeminen, kaksitelu tai kuolaaminen
 - Vatsataudin oireet
 - Oksentaminen
 - Kurkun tai vatsan alueelle osoittaminen
 - Vatsa-, rinta- tai kurkkukipu
 - Väsymys ja uneliaisuus
 - Tavanomaista hiljaisempi tai takertuvaisempi käytös
 - Ruokahalun menetyk
 - Kiinteiden ruokien syöntivaikeudet
- Tällaiset oireet saattavat vaihdella.

ERITYISESTI NAPPIPARISTOJEN NIELÄISEMISEEN LIITTYVÄ OIRE ON KIRKKAAN PUNAISEN VEREN OKSENTAMINEN. OTA TÄLLÖIN VÄLITTÖMÄSTI YHTEYTTÄ LÄÄKÄRIIN.

Hoito ja huolto

Pyyhi vaaka pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.

Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Älä käytä vaa'an puhdistamiseen voimakkaita tai naarmuttavia puhdistusaineita tai naarmuttavia välineitä, koska ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Poista mahdollinen muovieriste paristokotelosta ennen käyttöä. Varmista, että paristot ovat oikein päin.

Digitaalisen keittiövaa'an käynnistäminen

Käynnistä vaaka painamalla "ON/ZERO"-painiketta. Odota, kunnes näyttössä näkyy "0".

Painoysikköjen maunantaminen

Vaihda yksiköiden g, oz, ml ja fl.oz. välillä painamalla "UNIT"-painiketta.

Yksiköt ml ja fl.oz soveltuvat kaikkien vesipohjaisten nesteiden, kuten viinin, liemen ja maidon, mittaamiseen.

Lisää ja punnitse -toiminnon käyttö

Voit punnita useita ainesosia samassa kulhossa nollamalla näytön "ON/ZERO"-painikkeella jokaisen ainesosan lisäyksen jälkeen.

Digitaalisen keittiövaa'an sammuttaminen

Voit sammuttaa vaa'an manuaalisesti painamalla "ON/ZERO"-painiketta 2-3 sekunnin ajan. Vaaka sammuu automaattisesti, jos näyttössä näkyy minuutin ajan arvo "0" tai jos sama lukema näkyy kolmen minuutin ajan.

Varoitusviestit

-lo: Virta vähissä, vaihda paristo.

Err tai 0-Ld tai EEEE: Enimmäispainoraja ylitetty, poista painoa alustalta.

----: Negatiivinen kuorma, palaa "0"-näkyymään painamalla "ON/ZERO"-painiketta.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: 1056

Näyttö: LCD

Paristo: 1 x CR2032-nappiparisto

Mittayksiköt: g / lb.oz / fl.oz / ml

Käytettyjen akkujen/paristojen ja elektroniikkajätteen hävittäminen



Tämä tuotteessa, sen akkuissa/paristoissa tai pakkauksessa näkyvä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ja mahdollisia akkuja/paristoja ei saa hävittää talousjätteen kanssa. Käyttäjällä on sen sijaan vastuu viedä

akkuja sopivaan akkujen/paristojen ja muun elektroniikkajätteen keräytyspisteeseen. Erillinen kerääminen ja kierrättäminen auttaa luonnon resurssien säilyttämisessä ja se estää ihmiselle aiheutuvia mahdollisia terveysvaaroja, joiden avulla käyttäjä voi palauttaa käytetyt tuotteet oikeasuhteisesti hävitettäviksi. **Käyttäjän vastuulla on poistaa mahdolliset tiedot elektroniikkatuotteiden muisteista ennen niiden hävittämistä.** Lisätietoja akkujen/paristojen ja elektroniikkajätteen keräytyspisteistä saat kaupungin/kunnan virastosta, jätehuoltopalvelusta tai jälleenmyyjältä.

EL | Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ: ΝΑ ΦΥΛΑΞΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ

Το προϊόν αυτό δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Οι επισκευές πρέπει να επιχειρούνται μόνο από εξειδικευμένους ηλεκτρολόγους.

Μην τοποθετείτε αποθλιμμένα ή χρησιμοποιημένα προϊόντα κοντά σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή σε σπινθήρες, μίτηρα ή σε υψηλότερη βόλτα. Αυτά τα προϊόντα είναι αιμασκευή μη ηλεκτρικά χειριστέα με προσοχή. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Ασφάλεια μπαταρίας

Αυτό το προϊόν αναρρέχεται με μπαταρία CR2032. Χρησιμοποιείτε με αυτό το προϊόν μόνο μπαταρίες διαυφάνιστο γουόμιο αυτοεπίστρωσης. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι μπαταρίες που έχουν ανήλθει πρέπει να ακριβώς να απορριπτούν με προσοχή, αποφυγή διαρροής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει σοβαρή ή θανατηφόρο τραυματισμό εντός 2 ωρών.

Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά (καινούργιες ή χρησιμοποιημένες).

Αν πιστεύετε ότι υπάρχουν ενδομυϊκές μπαταρίες να έχουν καταποθήκευση που τοποθετήθηκαν σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε επειγόντως ιατρική βοήθεια.

ES Si este producto no llega a usted en condiciones aceptables, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente en www.salter.com. Tenga a mano el albarán, puesto que se le solicitarán datos en él incluidos. Si desea devolver este producto, hágalo en el distribuidor en el que lo adquirió y no olvide incluir el recibo (la devolución quedará sujeta a los términos y condiciones del distribuidor).

*Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upgs.com/salter y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

IT Nell'eventualità in cui il prodotto non sia in condizioni soddisfacenti al momento della consegna, rivolgersi al nostro reparto di assistenza clienti: www.salter.com. Tenere la ricevuta di consegna a portata di mani poiché potrebbero essere richieste informazioni riportate al suo interno. Se si desidera effettuare un reso, inviare il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato insieme alla ricevuta (il reso è soggetto ai termini e alle condizioni del rivenditore).

*Per usufruire della garanzia estesa, andare a guarantee.upgs.com/salter e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL Jeśli produkt nie dotrze do Ciebie w akceptowalnym stanie, skontaktuj się z naszym działem obsługi Klienta pod numerem www.salter.com. Przygotuj dowód dostawy, ponieważ wymagane będą umieszczone tam informacje. Jeśli chcesz zwrócić ten produkt, zwróć go wraz z paragonek sprzedaży, u którego został zakupiony (zgodnie z warunkami sprzedaży).

*Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę guarantee.upgs.com/salter i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.

PT Se não receber este produto numa condição aceitável, contacte o nosso departamento de Apoio ao Cliente através do www.salter.com. Tenha a sua nota de entrega à mão, uma vez que será necessário fornecer detalhes. Se pretender devolver este produto, devolva-o ao revendedor onde foi adquirido com o recibo (sujeito aos respetivos termos e condições).

*Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a guarantee.upgs.com/salter e registre o seu produto até 30 dias após a compra.

HU Amennyiben ez a termék nem elfogadható állapotban érkezik meg Önhoz, kérjük, vegye fel a kapcsolatot Ügyfélszolgálatunkkal az alábbi elérhetőségen: www.salter.com. Legyen kéznél a szállítólevél, mivel az azon szereplő adatokra szükség lehet. Amennyiben szeretné visszaküldeni ezt a terméket, a bizonylattal együtt (az ő felhasználási feltételeiknek megfelelően) vigye vissza abba a márkakereskedésbe, ahol megvásárolta. *Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a(z) guarantee.upgs.com/salter oldalon.

SK Ak sa k vám tento produkt nedostane v prijateľnom stave, kontaktujte naše Oddelenie služieb zákazníkom na www.salter.com. Majte svoj dodací list poruke, pretože budete potrebovať informácie, ktoré sú na ňom uvedené. Ak si prajete tento produkt vrátiť, vráťte ho spolu s potvrdenkou maloobchodníku, od ktorého ste ho zakúpili (v súlade s jeho zmluvnými podmienkami).

*Ak chcete získať nárok na predĺženú záruku, prejdite na stránku guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svoj produkt do 30 dní od nákupu.

CZ Pokud vám výrobek nebude dodán v přijatelném stavu, obraťte se na oddělení zákaznických služeb: www.salter.com. Mějte po ruce dodací list, budete potřebovat údaje v něm uvedené. Chcete-li výrobek vrátit, vraťte jej spolu se stvrzenkou maloobchodnímu prodejci, u kterého jste jej zakoupili (v souladu s jeho smluvními podmínkami).

*Abyste získali nárok na prodlouženou záruku, přejděte na guarantee.upgs.com/salter a zaregistrujte svůj výrobek do 30 dní od nákupu.

ΕΛ Αν δεν παραλάβετε το προϊόν σε αποδεκτές καταστάσεις, επικοινωνήστε με τη μας Εξυπηρέτηση Πελάτη μέσω του www.salter.com. Θα πρέπει να έχετε μετριάσει την απόδειξη της αγοράς. Θα πρέπει να έχετε μετριάσει και το στοιχείο Ανάθεσης, το οποίο πρέπει να το έχετε στην κατοχή σας κατά την ώρα της αγοράς. Θα πρέπει να έχετε μετριάσει και τη μετριάση που δείχνει (σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις).

*Για να μπορείτε να δικαιούστε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο guarantee.upgs.com/salter και εγγραφείτε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά.

DK Hvis dette produkt ikke når frem til dig i en acceptabel tilstand, bedes du kontakte vores kundeserviceafdeling på www.salter.com. Du skal have din følgeseddel ved hånden, da du får brug for oplysninger fra den. Hvis du ønsker at returnere dette produkt, bedes du returnere det til den forhandler, der bedt købt hos, sammen med din kvittering (underlagt forhandlerens vilkår og betingelser).

*For at være berettiget til den udvidede garanti, skal du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet.

FI Jos tuote ei ole saapuessaan hyväksyttävissä kunnossa, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: www.salter.com. Tarvitsemme lähetysilmoituksessa olevia tietoja. Jos haluat palauttaa tuotteen, palauta se kuitteineen jälleennyjälle, jolta sen ostit (jälleennyjään ehdoista riippuen).

*Laajennettu takuu: mene osoitteeseen guarantee.upgs.com/salter ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta.

NO Hvis produktet ikke er i akseptabel stand når du mottar det, må du kontakte kundeserviceavdelingen vår på www.salter.com. Ha følgeseddelen for hånden siden du trenger informasjon som står på den. Hvis du vil returnere produktet, må du ta det med tilbake til forhandleren du kjøpte det fra. Du må ha kvitteringen, og forhandlerens vilkår gjelder.

*For at den utvidede garantien skal gjelde, må du gå til guarantee.upgs.com/salter og registrere ditt produkt innen 30 dager etter kjøp.

SE Om den här produkten inte når dig i ett acceptabelt skick kontaktar du vår kundtjänst på www.salter.com. Ha följesedeln till hands eftersom du måste ange information som finns på den. Om du vill returnera produkten skickar du tillbaka den till återförsäljaren där den köptes tillsammans med kvittot (återförsäljarens villkor gäller).

*För att vara berättigad till den utökade garantin går du till guarantee.upgs.com/salter och registrerar produkten inom 30 dagar efter köpet.

Manufactured by:
UP Global Sourcing UK Ltd.,
UK. Manchester OL9 0DD.
GERMANY. 51149 Köln.

MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

www.salter.com

C0060722/MD000000/v1

